WMF KÜCHENminis®

Kávovar na filtrovanou kávu KITCHENminis Aroma
Kávovar na filtrovanú kávu KITCHENminis Aroma



Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 1 6.6.2018 11:41:49



Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 2 6.6.2018 11:41:49

Složení kávovaru

1 Kryt zásobníku na vodu
2 Kryt filtru
3 Filtr
4 Zásobník na vodu
5 Vodoznak
6 Konvice na kávu Aroma
7 Vypínač se světelnou kontrolkou

Zloženie kávovaru

1 Kryt zásobníka na vodu
2 Kryt filtra
3 Filter
4 Zásobník na vodu
5 Vodoznak
6 Kanvica na kávu Aroma
7 Vypínač so svetelnou kontrolkou

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 3 6.6.2018 11:41:49

Důležité bezpečnostní informace

- Spotřebič mohou používat děti od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány, jak spotřebič bezpečně používat a chápou případná související rizika.
  Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti mladší 8 let nebo děti bez dohledu.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Spotřebič a jeho přívodní kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dozorem nebo pokud dostaly pokyny týkající se bezpečného užívání spotřebiče a správně chápou související rizika.
- Spotřebič nevkládejte do vody.
- Jestliže je napájecí přívodní kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Tento spotřebič je určený pro použití v domácnostech a podobných prostředích:
  – zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích;
  – zemědělské objekty;
  – pro zákazníky v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních;
  – penziony.
  Spotřebič není určený pro čistě komerční použití.
- Upozornění: nebezpečí popálení! Povrch spotřebiče se může silně zahřívat. Rozehřáté povrchy si vysokou teplotu zachovávají ještě nějaký čas po vypnutí spotřebiče.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 4 6.6.2018 11:41:49

Před použitím

Gratulujeme k zakoupení kávovaru!
Kávovar může být používán k zamýšlenému použití a v souladu s tímto návodem k obsluze. Proto si před použitím tento návod k obsluze nejprve důkladně prostudujte. Obsahuje totiž pokyny pro užívání, čištění a údržbu spotřebiče. V případě nedodržení těchto pokynů nepřijímáme odpovědnost za způsobené škody. Pokyny uložte na bezpečném místě a v případě potřeby předejte následným uživatelům. Věnujte prosím také pozornost informacím o záruce uvedeným na zadní straně návodu.
Na případné rozbití skla se žádná záruka nevztahuje.
Během užívání je třeba dbát bezpečnostních opatření.

Technické údaje

Napětí: 220-240V~ 50-60Hz
Spotřeba: 640-760W
Třída ochrany: I

Doplňující bezpečnostní informace

- Spotřebič zapojujte vždy pouze do uzemněné elektrické zásuvky instalované na stěnu podle odpovídajících předpisů. Přívodní kabel a zástrčka musí být suché.
- Napájecí kabel nepřehýbejte přes ostré hrany a nijak ho přes ně neupínejte. Nenechávejte kabel volně viset. Chraňte ho před horkem a mastnotou.
- Prodlužovací kabel použijte pouze v případě, že je v dokonalém technickém stavu.
- Zástrčku nikdy nevypojujte taháním za kabel nebo mokrýma rukama.
- Nepřenášejte spotřebič za kabel.
- Kávovar neukládejte na rozehřáté plochy, jako jsou elektrické plotýnky, nebo do blízkosti plamenů plynového sporáku. Obal spotřebiče by se mohl roztavit.
- Vyhněte se umístění spotřebiče na povrch, který je citlivý na vodu. Při vystříknutí tekutin by mohlo dojít k jeho poškození.
- Spotřebič nezapínejte, pokud v něm není voda. Zásobník na vodu naplňte studenou vodou maximálně na úroveň odpovídající nejvyššímu povolenému množství šálků.
- Pokud je spotřebič spuštěný nebo dosud rozehřátý, vodu nedoplňujte. Před naléváním či doplňováním vody spotřebič vypněte a nechte 5 minut zchladnout.
- Upozornění: spotřebič se při chodu silně zahřívá! Hrozí nebezpečí opaření od unikající páry. Během přípravy nikdy nevyklápějte filtr a neotvírejte kryt.
- Pokud spotřebič nějakou dobu nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič nepoužívejte a zástrčku okamžitě odpojte, pokud:
  – je spotřebič nebo přívodní kabel poškozený.
  – máte podezření, že došlo k poškození spotřebiče poté, co upadl nebo utrpěl podobnou nehodu.
  V takovém případě nechte spotřebič opravit.
- Během provozu musí být spotřebič pod dozorem.
- Pravidelně odstraňujte vápenné usazeniny.
- Skleněná konvice není určená pro použití v mikrovlnné troubě.
- Nepřebíráme odpovědnost za škodu způsobenou v důsledku zneužití, nesprávné obsluhy, nesprávné opravy či kvůli nedodržování pokynů o pravidelném odstraňování vápenných usazenin. Na tyto případy se také nevztahuje nárok na záruku.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 5 6.6.2018 11:41:49

Před prvním použitím

Před prvním použitím nebo poté, co spotřebič nebyl delší dobu používán, nechte nejprve převařit čerstvou vodu bez kávy. Zásobník na vodu (4) naplňte **po značku pro 5 šálků**, abyste zabránili přeplnění konvice (6).

Příprava kávy

Vyklopením krytu (1) otevřete zásobník na vodu (4). Studenou vodu nalijte pouze do zásobníku na vodu (4). Vodoznak (5) odpovídá množství vody potřebnému pro přípravu požadovaného počtu kávových šálků (cca 125 ml). Zavřete kryt zásobníku na vodu (1).
Otevřete filtr (3) vyklopením krytu filtru (2) směrem nahoru. Vezměte papírový filtr vel. 2, přeložte vroubkovaný okraj a filtrační papír vložte dovnitř (3). Papírový filtr nesmí sahat přes okraj. V případě potřeby ho rukou lehce stlačte směrem dolů.
Vsypte požadované množství mleté kávy. Podle vlastních preferencí použijte na jeden šálek 5-7 g kávy mleté na **středně hrubo**. Pokud by káva byla mletá příliš jemně, mohl by filtr (3) přetéct. Zavřete kryt filtru (2).
Do spotřebiče vložte skleněnou konvici (6).
Zástrčku zapojte do zásuvky a stiskněte vypínač (7). Vypínač se bíle rozsvítí a příprava kávy začíná.
Přípravu kávy můžete kdykoli přerušit opětovným stisknutím vypínače (7).
Několik minut počkejte, až všechna káva proteče do konvice (6). Poté co konvici (6) vyjmete, ochranný ventil zabrání dalšímu odkapávání nápoje.

Funkce udržování teploty

Spotřebič je vybaven funkcí **udržování teploty**, díky níž se káva udržuje při teplotě vhodné k podávání. Funkce **udržování teploty** se automaticky zapne, jakmile je dokončen proces přípravy. Vypínač (7) svítí i nadále bíle. Káva se udržuje teplá po dobu 40 minut. Poté se spotřebič automaticky vypne a prosvícení vypínače (7) zhasne.
Funkci udržování teploty můžete kdykoli vypnout stisknutím vypínače (7).

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 6 6.6.2018 11:41:50

Čištění a údržba

Čištění

Zástrčku vypojte ze zásuvky a nechte spotřebič zchladnout.
Spotřebič nikdy nenořte do vody. Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem s trochou přípravku na nádobí.
Nepoužívejte drsné nebo abrazivní čisticí prostředky.
Filtr (3) a skleněnou konvici (6) můžete umývat pod tekoucí vodou.

Vápenné usazeniny

Vápenné usazeniny prodlužují dobu přípravy a snižují kvalitu připravované kávy. Vedou také k energetickým ztrátám a zkracují životnost spotřebiče.
Při příliš silné vrstvě vápenných usazenin se spotřebič vypíná předčasně. Vápenné usazeniny se potom odstraňují velmi obtížně. Proto je třeba tyto usazeniny odstraňovat pravidelně nebo přinejmenším ve chvíli, kdy se nápadně prodlouží doba přípravy a zvýší se její hlučnost.
Uvedené údaje vycházejí z každodenního používání v domácnosti.

Tvrdost vody	Tvrdost	Interval odstraňování usazenin
1 Měkká	0-7° dH	Každých 6 měsíců
2 Středně tvrdá	>7-14° dH	Každé 3 měsíce
3 Tvrdá	>14-21° dH	Každých 6 týdnů
4 Velmi tvrdá	>21° dH	Jedenkrát za měsíc

1° dH odpovídá asi 0,18 mmol/l iontů Ca a Mg

Na tvrdost vody ve vaší oblasti se můžete zeptat místního poskytovatele vody nebo místního zastupitelstva.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 7 6.6.2018 11:41:50

Přípravek na odstraňování vápenných usazenin

Používejte běžně dostupné přípravky na odstraňování vápenných usazenin vhodné pro filtrační kávovary.

⚠ Nepoužívejte běžný či koncentrovaný ocet. Mohl by poškodit materiál, z něhož je kávovar vyroben.

⚠ Používání odvápňovacích přípravků na bázi kyseliny citrónové může vést ke vzniku sraženiny, která utěsní vrstvu usazenin nebo zanese rozvody kávovaru. Odvápňování pomocí kyseliny citrónové také vyžaduje více času a výsledek proto nelze zaručit.

⚠ Naše záruka se nevztahuje na poškození způsobená užíváním nesprávných přípravků k odstranění vápenných usazenin nebo nedodržováním pokynů pro jejich odstraňování.

⚠ S přípravky pro odstraňování vápenných usazenin zacházejte opatrně, abyste předešli poškození nábytku nebo oděvů.

Odstraňování vápenných usazenin

- Do filtru (3) vložte papírový filtr, zavřete kryt (2) a do kávovaru vložte konvici (6). Případné větší kusy vápenných usazenin se zachytí na filtračním papíře, který tak zabrání zanesení výstupního ventilu.
- Do zásobníku na vodu (4) přidejte přípravek pro odstranění vápenných usazenin podle pokynů výrobce, dolijte vodou z kohoutku po rysku odpovídající 5 šálkům a spusťte kávovar.
- Poté, co odvápňovací roztok projde spotřebičem, vyprázdněte konvici (6) a po dobu 5 minut nechte kávovar zchladnout.
  Důležité: Při vyplachování zásobníku na vodu (4) po odstraňování vápenných usazenin otevřete kryt (1), naplňte zásobník čistou vodou po rysku označující 5 šálků a spusťte proces přípravy. Filtr (3) a konvici (6) poté opláchněte pod tekoucí vodou.
  Poznámka: V případě silného zanesení proces odstraňování usazenin ještě jednou zopakujte.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 8 6.6.2018 11:41:50

Spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EC, 2014/30/EC a 2009/125/EC.



Po skončení životnosti nesmí být tento spotřebič likvidován společně s běžným domácím odpadem, ale musí být odevzdán do sběrného dvora shromažďujícího elektrické a elektronické spotřebiče pro další recyklaci.
Materiály jsou určené k recyklaci podle informací uvedených na jejich štítku.
Opětovné použití, recyklace či jiné využití starých spotřebičů je důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí.
Adresu místního sběrného střediska si prosím vyžádejte na místním úřadě.

Text podléhá možným úpravám

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 9 6.6.2018 11:41:50

Dôležité bezpečnostné informácie

- Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov, ak sú pod dohľadom alebo boli inštruované, ako spotrebič bezpečne používať a chápu prípadné súvisiace riziká.
  Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov alebo deti bez dohľadu.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič a jeho prívodný kábel uschovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo ak dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a správne chápu súvisiace riziká.
- Spotrebič nevkladajte do vody.
- Ak je napájací prívodný kábel tohto spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných prostrediach:
  – v zamestnanecké kuchynky v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách,
  – poľnohospodárskych objekty,
  – pre zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
  – penzióny.
  Spotrebič nie je určený na čisto komerčné použitie.
- Upozornenie: Nebezpečenstvo popálenia! Povrch spotrebiča sa môže silno zahrievať. Rozohriate povrchy si vysokú teplotu zachovávajú ešte nejaký čas po vypnutí spotrebiča.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 10 6.6.2018 11:41:50

Pred použitím

Gratulujeme ku kúpe kávovaru!
Kávovar môže byť používaný na zamýšľané použitie a v súlade s týmto návodom na obsluhu. Preto si pred použitím tento návod na obsluhu najprv dôkladne preštudujte. Obsahuje totiž pokyny na používanie, čistenie a údržbu spotrebiča. V prípade nedodržania týchto pokynov neprijímame zodpovednosť za spôsobené škody. Pokyny uložte na bezpečné miesto a v prípade potreby poskytnite následným používateľom. Venujte, prosím, tiež pozornosť informáciám o záruke uvedeným na zadnej strane návodu.
Na prípadné rozbitie skla sa nevzťahuje žiadna záruka.
Počas používania je potrebné dbať na bezpečnostné opatrenia.

Technické údaje

Menovité napätie: 220-240V~ 50-60Hz
Spotreba: 640-760W
Trieda ochrany: I

Doplňujúce bezpečnostné informácie

- Spotrebič zapájajte vždy iba do uzemnenej elektrickej zásuvky inštalovanej na stenu podľa zodpovedajúcich predpisov. Prívodný kábel a zástrčka musia byť suché.
- Napájací kábel neprehýbajte cez ostré hrany a nijako ho cez ne neupínajte. Nenechávajte kábel voľne visieť. Chráňte ho pred horúčavou a mastnotou.
- Predlžovací kábel použite iba v prípade, ak je vo výbornom technickom stave.
- Zástrčku nikdy neodpájajte ťahaním za kábel alebo mokrými rukami.
- Neprenášajte spotrebič za kábel.
- Kávovar neukladajte na rozohriate plochy, ako sú elektrické platne, alebo do blízkosti plameňov plynového sporáka. Obal spotrebiča by sa mohol roztaviť.
- Vyhnite sa umiestneniu spotrebiča na povrch, ktorý je citlivý na vodu. Pri vystreknutí tekutín by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
- Spotrebič nezapínajte, ak v ňom nie je voda. Zásobník na vodu naplňte studenou vodou maximálne na úroveň zodpovedajúcu najvyššiemu povolenému množstvu šálok.
- Kým je spotrebič spustený alebo ešte rozohriaty, vodu nedopĺňajte. Pred nalievaním či dopĺňaním vody spotrebič vypnite a nechajte 5 minút vychladnúť.
- Upozornenie: Spotrebič sa pri chode silno zahrieva! Hrozí nebezpečenstvo obarenia sa od unikajúcej pary. Počas prípravy nikdy nevyklápajte filter a neotvárajte kryt.
- Ak spotrebič nejaký čas nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič nepoužívajte a zástrčku okamžite odpojte, ak:
  – je spotrebič alebo prívodný kábel poškodený,
  – máte podozrenie, že došlo k poškodeniu spotrebiča po tom, čo spadol alebo utrpel podobnú nehodu.

  V takom prípade nechajte spotrebič opraviť.
- Počas prevádzky musí byť spotrebič pod dozorom.
- Pravidelne odstraňujte vápenaté usadeniny.
- Sklenená kanvica nie je určená na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Nepreberáme zodpovednosť za škodu spôsobenú v dôsledku zneužitia, nesprávnej obsluhy, nesprávnej opravy či pre nedodržiavanie pokynov o pravidelnom odstraňovaní vápenatých usadenín. Na tieto prípady sa tiež nevzťahuje nárok na záruku.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 11 6.6.2018 11:41:50

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím alebo po tom, čo sa spotrebič dlhšie nepoužíval, nechajte najprv prevariť čerstvú vodu bez kávy. Zásobník na vodu (4) naplňte **po značku pre 5 šálok**, aby ste zabránili preplneniu kanvice (6).

Príprava kávy

Vyklopením krytu (1) otvorte zásobník na vodu (4). Studenú vodu nalejte iba do zásobníka na vodu (4). Vodoznak (5) zodpovedá množstvu vody potrebnému na prípravu požadovaného počtu kávových šálok (cca 125 ml). Zavrite kryt zásobníka na vodu (1). Otvorte filter (3) vyklopením krytu filtra (2) smerom dohora. Vezmite papierový filter veľ. 2, preložte vrúbkovaný okraj a filtračný papier vložte dovnútra (3). Papierový filter nesmie presahovať cez okraj. V prípade potreby ho rukou zľahka stlačte smerom dole.
Nasypte požadované množstvo mletej kávy. Podľa vlastných preferencií použite na jednu šálku 5 – 7 g kávy mletej na **stredne hrubo**. Ak by bola káva namletá príliš jemno, mohol by filter (3) pretiecť. Zavrite kryt filtra (2).
Do spotrebiča vložte sklenenú kanvicu (6).
Zástrčku zapojte do zásuvky a stlačte vypínač (7). Vypínač sa rozsvieti nabielo a príprava kávy sa začína.
Prípravu kávy môžete kedykoľvek prerušiť opätovným stlačením vypínača (7).
Niekoľko minút počkajte, kým všetka káva pretečie do kanvice (6). Keď kanvicu (6) vyberiete, ochranný ventil zabráni ďalšiemu odkvapkávaniu nápoja.

Funkcia udržiavania teploty

Spotrebič je vybavený funkciou **udržiavania teploty**, vďaka ktorej sa káva udržiava pri teplote vhodnej na podávanie. Funkcia **udržiavania teploty** sa automaticky zapne, hneď ako je dokončený proces prípravy. Vypínač (7) svieti aj naďalej nabielo. Káva sa udržiava teplá počas 40 minút. Potom sa spotrebič automaticky vypne a podsvietenie vypínača (7) zhasne. Funkciu udržiavania teploty môžete kedykoľvek vypnúť stlačením vypínača (7).

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 12 6.6.2018 11:41:50

Čistenie a údržba

Čistenie

Zástrčku odpojte zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Vonkajší povrch utrite vlhkou handričkou s trochou prípravku na riad.
Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky.
Filter (3) a sklenenú kanvicu (6) môžete umývať pod tečúcou vodou.

Vápenaté usadeniny

Vápenaté usadeniny predlžujú čas prípravy a znižujú kvalitu pripravovanej kávy. Vedú tiež k energetickým stratám a skracujú životnosť spotrebiča.
Pri príliš hrubej vrstve vápenatých usadenín sa spotrebič vypína predčasne. Vápenaté usadeniny sa potom odstraňujú veľmi ťažko. Preto je potrebné tieto usadeniny odstraňovať pravidelne alebo prinajmenšom vo chvíli, keď sa nápadne predĺži čas prípravy a zvýši sa jej hlučnosť.
Uvedené údaje vychádzajú z každodenného používania v domácnosti.

Tvrdosť vody	Tvrdosť	Interval odstraňovania usadenín
1 Mäkká	0-7° dH	Každých 6 mesiacov
2 Stredne tvrdá	>7-14° dH	Každé 3 mesiace
3 Tvrdá	>14-21° dH	Každých 6 týždňov
4 Veľmi tvrdá	>21° dH	Jedenkrát za mesiac

1 °dH zodpovedá asi 0,18 mmol/l iónov Ca a Mg

Na tvrdosť vody vo vašej oblasti sa môžete opýtať miestneho poskytovateľa vody alebo miestneho zastupiteľstva.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 13 6.6.2018 11:41:50

Prípravok na odstraňovanie vápenatých usadenín

Používajte bežne dostupné prípravky na odstraňovanie vápenatých usadenín vhodné pre filtračné kávovary.

⚠ Nepoužívajte bežný či koncentrovaný ocot. Mohol by poškodiť materiál, z ktorého je kávovar vyrobený.

⚠ Používanie odvápňovacích prípravkov na báze kyseliny citrónovej môže viesť k vzniku zrazeniny, ktorá utesní vrstvu usadenín alebo zanesie rozvody kávovaru. Odvápňovanie pomocou kyseliny citrónovej si tiež vyžaduje viac času, a preto nie je možné zaručiť výsledok.

⚠ Naša záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené používaním nesprávnych prípravkov na odstránenie vápenatých usadenín alebo nedodržiavaním pokynov na ich odstraňovanie.

⚠ S prípravkami na odstraňovanie vápenatých usadenín zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli poškodeniu nábytku alebo odevov.

Odstraňovanie vápenatých usadenín

- Do filtra (3) vložte papierový filter, zavrite kryt (2) a do kávovaru vložte kanvicu (6). Prípadné väčšie kusy vápenatých usadenín sa zachytia na filtračnom papieri, ktorý tak zabráni zaneseniu výstupného ventila.
- Do zásobníka na vodu (4) pridajte prípravok na odstránenie vápenatých usadenín podľa pokynov výrobcu, dolejte vodou z kohútika po rysku zodpovedajúcu 5 šálkam a spustite kávovar.
- Keď odvápňovací roztok prejde spotrebičom, vyprázdnite kanvicu (6) a počas 5 minút nechajte kávovar vychladnúť.
  Dôležité: Pri vyplachovaní zásobníka na vodu (4) po odstraňovaní vápenatých usadenín otvorte kryt (1), naplňte zásobník čistou vodou po rysku označujúcu 5 šálok a spustite proces prípravy. Filter (3) a kanvicu (6) potom opláchnite pod tečúcou vodou.
  Poznámka: V prípade silného zanesenia proces odstraňovania usadenín ešte raz zopakujte.

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 14 6.6.2018 11:41:50

Spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2006/95/EC, 2004/108/EC a 2009/125/EC.



Po skončení životnosti sa nesmie tento spotrebič likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale musí byť odovzdaný do zberného dvora zhromažďujúceho elektrické a elektronické spotrebiče na ďalšiu recykláciu.
Materiály sú určené na recykláciu podľa informácií uvedených na štítku. Opätovné použitie, recyklácia či iné využitie starých spotrebičov je dôležitým príspevkom na ochranu životného prostredia.
Adresu miestneho zberného strediska si, prosím, vyžiadajte na miestnom úrade.

Text podlieha možným úpravám

Navod_kavovar_aroma_Glas_148x210.indd 15 6.6.2018 11:41:50

ČESKÁ REPUBLIKA
contact-cz@wmf.com
773 070 853
Groupe SEB ČR s.r.o.Futurama Business Park (budova A)
Sokolovská 651/136a
186 00 Praha 8

SLOVENSKO
contact-sk@wmf.com
232 199 932
GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.
Cesta na Senec 2/A
821 04 Bratislava